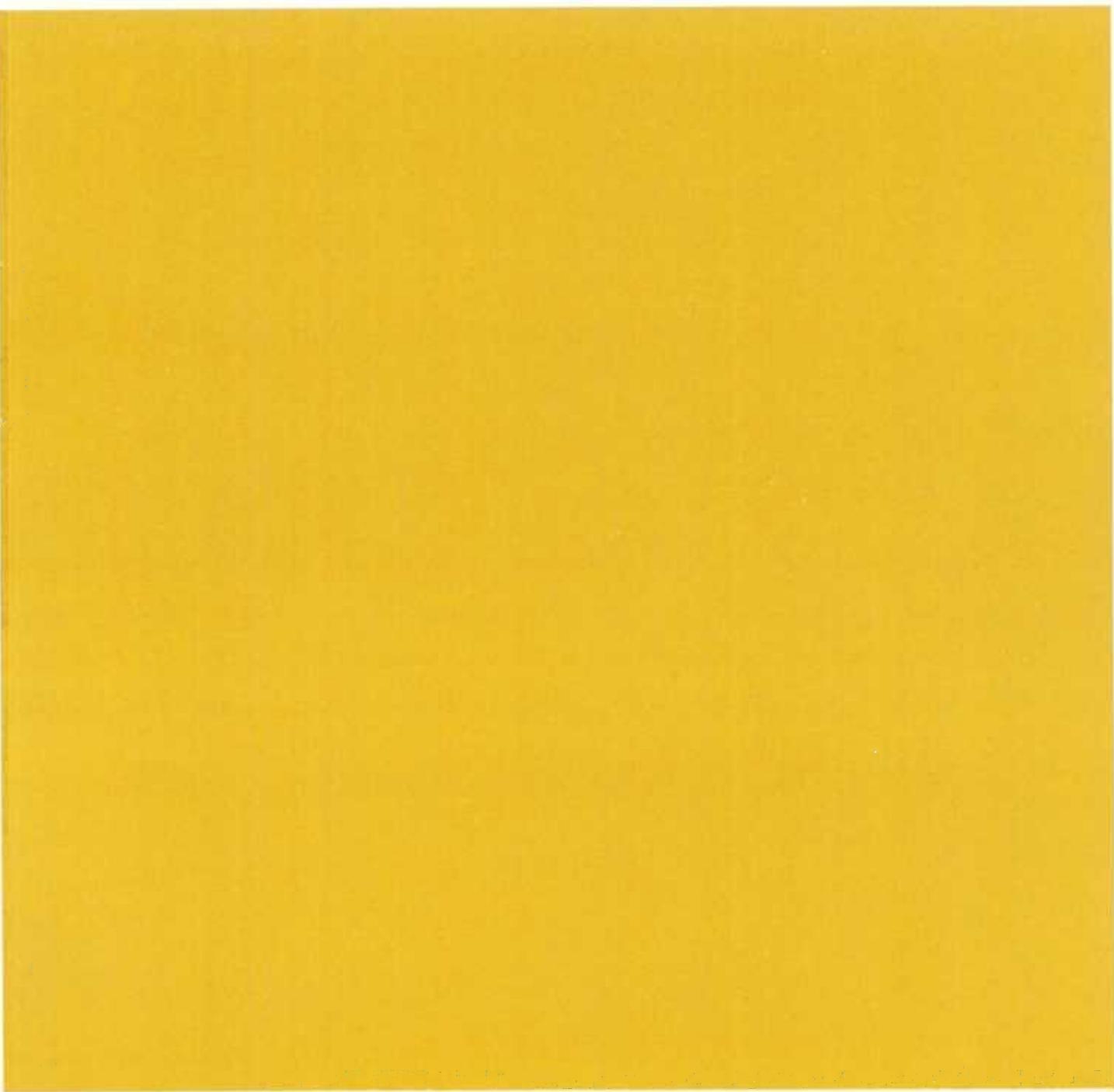




# The dairy review    La revue laitière

OCTOBER 1974

OCTOBRE 1974





STATISTICS CANADA — STATISTIQUE CANADA  
Agriculture Division — Division de l'agriculture  
Livestock and Animal Products Section — Section du bétail et des produits d'origine animale

## THE DAIRY REVIEW

## LA REVUE LAITIÈRE

OCTOBER - 1974 - OCTOBRE

*Published by Authority of*  
*The Minister of Industry, Trade and Commerce*

*Publication autorisée par*  
*le ministre de l'Industrie et du Commerce*

December - 1974 - Décembre  
5-3103-504

Price—Prix: 40 cents  
\$4.00 a year—par année

Vol. 35—No. 10

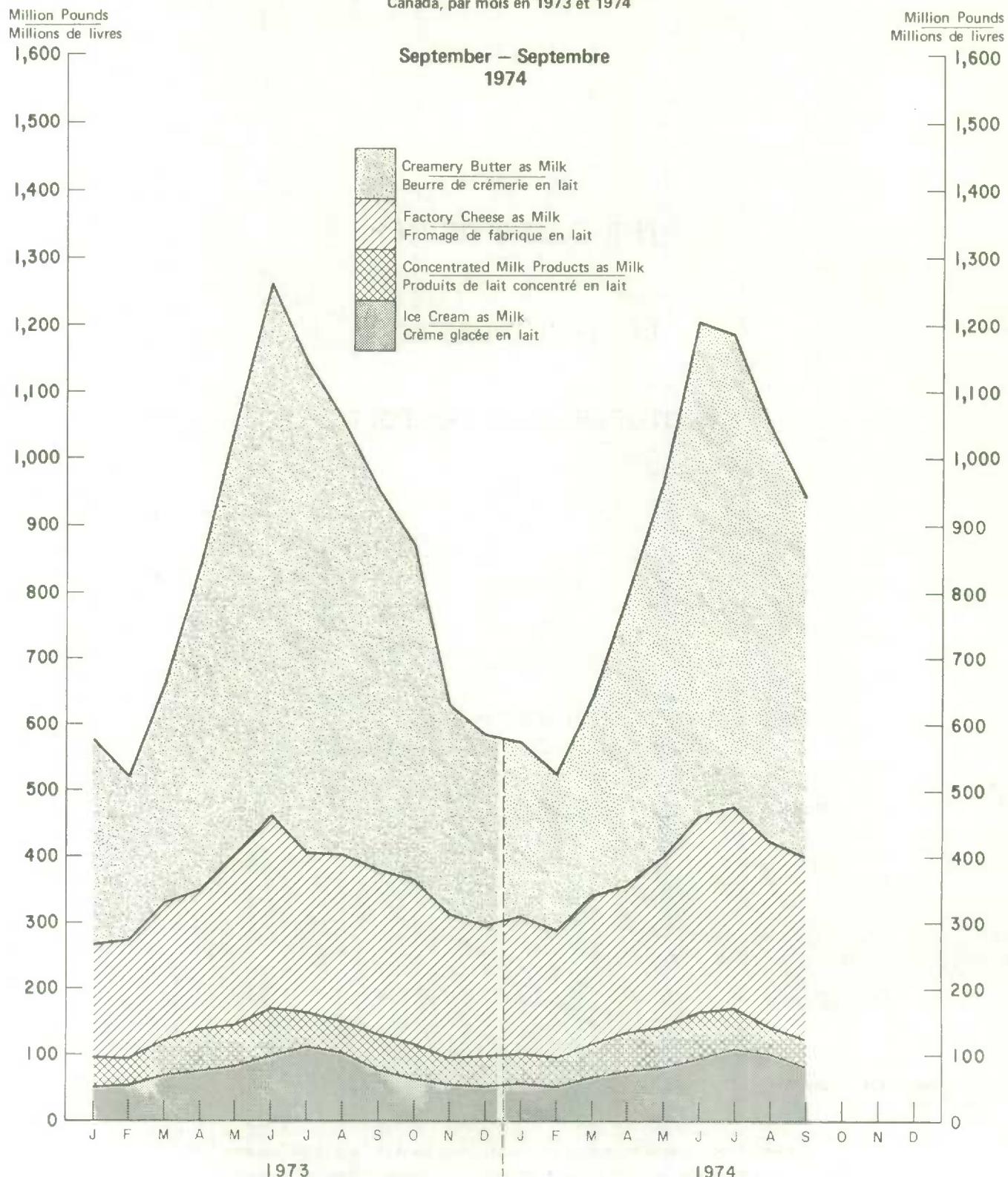
Statistics Canada should be credited when republishing all or any part of this document  
Reproduction autorisée sous réserve d'indication de la source: Statistique Canada

Information Canada  
Ottawa

# The Dairy Review – La revue laitière

Whole Milk Equivalent of Dairy Factory Products,  
Canada, by Months 1973 and 1974

Équivalent en lait entier des produits des fabriques laitières,  
Canada, par mois en 1973 et 1974



OCTOBER - 1974 - OCTOBRE

The preliminary estimate of milk produced in October is 1,355,000,000 pounds, which is 4.3% below production in the corresponding month last year. This would make the total estimate of production during the first ten months of the year 14,307,000,000 pounds or 1.4% below production in the January-October period a year ago.

Slightly over 58% of the milk produced in October, or 796,000,000 pounds, was used for dairy factory products. This is 8.7% below factory utilization in October 1973. Creamery butter production during the month accounted for 435,000,000 pounds of milk, 13.5% less than in October a year ago, while milk used in the manufacture of concentrated whole milk products and ice cream mix declined 14.4 and 4.9% respectively. Approximately 1.1% more milk was used in the manufacture of factory cheese than in October 1973. During the January-October period, 2.9% less milk was utilized for dairy factory products than in the corresponding period a year ago.

Selon les estimations préliminaires, la production de lait en octobre a atteint 1,355,000,000 livres, soit 4.3 % de moins qu'en octobre 1973. Ce chiffre ajouté à ceux des neuf premiers mois de 1973, donne comme estimation totale de la production, 14,307,000,000 livres, soit 1.4 % de moins que pour la période janvier-octobre 1973.

Un peu plus de 58 % du lait produit en octobre 796,000,000 livres a été transformé en produits laitiers de fabrique; ce chiffre est de 8.7 % inférieur à celui du mois d'octobre 1973. La production de beurre de fabrique a nécessité quelque 435,000,000 livres de lait, soit 13.5 % de moins qu'en octobre 1973; la quantité de lait utilisée dans la fabrication des produits de lait entier concentré et du mélange pour crème glacée a aussi diminué de 14.4 % et de 4.9 % respectivement. On a utilisé cependant environ 1.1 % de plus de lait dans la fabrication du fromage de fabrique qu'au mois d'octobre 1973. Au cours de la période janvier-octobre, on a enregistré une baisse de 2.9 % de la quantité de lait utilisée par les fabriques laitières par rapport à la période correspondante de 1973.

TABLE 1. Preliminary Estimates of Milk Equivalent of Dairy Factory Products,  
October and January-October 1973 and 1974

TABLEAU 1. Estimations provisoires de l'équivalent de lait entier des produits des fabriques laitières,  
octobre et janvier-octobre 1973 et 1974

Product — Produit	October — Octobre			January-October — Janvier-octobre		
	1973	1974	Percentage change — Pourcentage comparatif	1973	1974	Percentage change — Pourcentage comparatif
	lb. - '000 - liv.		%	lb. - '000 - liv.		%
Creamery butter — Beurre de crème .....	502,890	435,240	- 13.5	5,298,182	4,866,263	- 8.2
Factory cheese — Fromage de fabrique .....	251,352	254,240	+ 1.1	2,312,271	2,509,796	+ 8.5
Concentrated whole milk products — Pro- duits de lait entier concentré .....	52,738	45,160	- 14.4	540,953	520,180	- 3.8
Ice cream mix — Mélange pour crème glacée	64,108	60,941	- 4.9	795,236	793,926	- 0.2
Total .....	871,088	795,581	- 8.7	8,946,642	8,690,165	- 2.9

Fluid sales of milk and cream during October, for purposes of the advance preliminary estimate, are calculated at 486,000,000 pounds, an increase of 3.9% from the sales in October 1973. This assumes the same relationship to year-earlier estimates as for the July-September period.

According to indications from the monthly survey of farms keeping milk cows, milk and cream consumed in farm homes was 5.5% below that used in October 1973, while milk used for livestock feeding increased 1.2% from that of a year ago. Reports from farm dairy correspondents participating in the survey indicate 2.1% fewer cows kept on farms at October 15 and 2.3% less cows being milked than at the same last year. Milk production per cow, for cows milked on farms in the sample, increased 1.5% from the level at October 15, 1973.

Si l'on suppose que la tendance observée de juillet à septembre se maintient et que l'on s'appuie sur les chiffres correspondants de l'année dernière, on peut estimer provisoirement les ventes de lait de consommation et de crème au cours du mois d'octobre à 486,000,000 livres, ce qui représente une augmentation de 3.9 % par rapport à octobre 1973.

D'après les résultats de l'enquête mensuelle sur les fermes laitières, l'autoconsommation de lait et de crème a diminué de 5.5 % par rapport à octobre 1973 tandis que la quantité de lait utilisée pour l'alimentation du bétail était 1.2% plus élevée que l'année précédente. Les rapports de nos correspondants agricoles révèlent que, entre le 15 octobre 1973 et le 15 octobre 1974, le nombre de vaches laitières gardées sur les fermes avait diminué de 2.1 % et le nombre de vaches traitées avait diminué de 2.3 %. La production de lait par vache, pour les vaches traitées dans les fermes de l'échantillon, a augmenté de 1.5 % par rapport au 15 octobre 1973.

SEPTEMBER - 1974 - SEPTEMBRE

Farm milk production - The estimated quantity of milk produced on farms in September amounted to 1,490 million pounds, an increase of 4 million pounds or 0.3% above that of September 1973. Of this amount, 944 million pounds or 63% was utilized in factory production, and approximately 473 million pounds or 32% was used for fluid sales. During the January-September period, the estimated production was 12,952 million pounds, a decrease of 137 million pounds from the corresponding period last year. The quantity of milk utilized for factory production in the January-September period amounted to 7,895 million pounds while fluid sales accounted for 4,193 million pounds.

Fluid sales - Sales of fluid milk and cream, the latter expressed as milk, amounted to 473 million pounds in September, an increase of approximately 19 million pounds from September of last year. This included about 406 million pounds of fluid milk, comprising about 27% of the farm milk supply, and fluid cream sales of 67 million pounds representing about 5%. During the nine month period, fluid sales totalled 4,193 million pounds, an increase of 101 million pounds or 2.5% over those of the corresponding period a year earlier.

Farm cash receipts - Cash receipts from the sale of dairy products in September amounted to \$103,094,000. This represented an increase of 33.6% or \$25,945,000 from the corresponding month last year. The weighted average value of \$7.36 per hundred pounds of milk was \$1.82 higher than in September 1973. Fluid milk at \$10.25 per hundred was \$2.34 higher than in September 1973. Cream for butter at 83.5 cents per pound butterfat was 11.2 cents higher than in September 1973. Milk used in the manufacture of all dairy products averaged \$6.54 per hundred, \$1.65 higher than in September 1973. Cheese milk at \$6.49 per hundred, was \$1.66 higher than the corresponding month a year earlier.

Estimates of farm cash receipts from the sale of dairy products, as set forth in this report, include the basic plant paying price less haulage and, where applicable, quality premiums, bonuses, patronage dividends and those government subsidies which have been paid indirectly through plants as part of the plant price. They do not include government payments made direct to farmers by government cheque, nor do they reflect any allowance for costs incurred by farmers in the production of dairy products.

Production laitière des fermes - La quantité estimative de lait produit dans les fermes au mois de septembre s'est chiffrée à 1,490 millions de livres, soit une augmentation de 4 millions de livres (0.3 %) par rapport à septembre 1973. De ce total, 944 millions de livres (63 %) ont été transformées en produits laitiers et environ 473 millions de livres (32 %) ont été vendues sous forme de lait de consommation. Au cours de la période janvier-septembre, la production estimative a été de 12,952 millions de livres, soit une diminution de 137 millions de livres par rapport à la période correspondante de 1973. La quantité de lait transformée en produits laitiers s'est chiffrée à 7,895 millions de livres pour la période janvier-septembre, alors que les ventes de lait de consommation se sont élevées à 4,193 millions de livres.

Ventes de lait et de crème de consommation - Les ventes de lait et de crème de consommation, ces dernières étant exprimées en livres de lait, se sont chiffrées à 473 millions de livres en septembre, soit une augmentation d'environ 19 millions de livres par rapport à septembre 1973. Ces ventes se composaient d'environ 406 millions de livres de lait (soit environ 27 % de la production des fermes) et de 67 millions de livres de crème (soit environ 5 % de la production des fermes). Au cours de la période janvier-septembre, les ventes de consommation totales se sont élevées à 4,193 millions de livres, soit une augmentation de 101 millions de livres (2.5 %) par rapport à la période correspondante de 1973.

Recettes monétaires agricoles - les recettes en espèces provenant de la vente de produits laitiers pour le mois de septembre se sont chiffrées à \$103,094,000, ce qui représente une augmentation de 33.6 % (\$25,945,000) par rapport à septembre 1973. La valeur moyenne pondérée de \$7.36 les cent livres de lait était supérieure de \$1.82 par rapport à septembre 1973. Le prix du lait de consommation, établi à \$10.25 les cent livres, était supérieur de \$2.34 à la valeur de septembre 1973. Le prix de la crème destinée à la fabrication du beurre (83.5 cents la livre de matière grasse) a haussé de 11.2 cents par rapport à septembre 1973. Le lait utilisé dans la fabrication des produits laitiers a atteint une moyenne de \$6.54 les cent livres, une augmentation de \$1.65 par rapport à septembre 1973. Le lait destiné à la fabrication de fromage (6.49 les cent livres) a augmenté de \$1.66 par rapport à septembre 1973.

Les recettes monétaires agricoles estimatives provenant de la vente des produits laitiers, comme elles sont données dans ce bulletin, comprennent le prix de base payé par la fabrique moins les frais de transport et, s'il y a lieu, les primes de qualité, les indemnités, les ristournes et les subventions de l'État qui ont été versées indirectement par l'entremise des fabriques et qui entrent dans le prix payé par ces dernières. Les paiements effectués directement par l'État aux agriculteurs sous forme de chèques ne sont pas compris dans ces estimations, pas plus que les indemnités versées aux agriculteurs au titre des coûts de production des produits laitiers.

Basic Rates of Subsidy Payments and Levies for Manufacturing Milk and Cream (Basis 3.5% Butterfat) Dairy Years 1971-72 to Date

Taux de base des subventions et des prélevements relatifs à la production du lait et de la crème de transformation (3.5 % de matière grasse), années laitières 1971-72 jusqu'à maintenant

Dairy year — Année laitière	Basic subsidy rate (all provinces) — Taux de base des subventions (ensemble des provinces)	Basic levy rate					
		Taux de base des prélevements					
		Market quota — Quota de mise en marché		Excess of market quota — Excédent du quota de mise en marché			
Milk — Lait	Cream — Crème	Milk — Lait	Cream — Crème	Milk — Lait	Cream — Crème		
\$ per cwt. — par cwt.	¢ per lb. b.f. — par liv. m.g.	\$ per cwt. — par cwt.	¢ per lb. b.f. — par liv. m.g.	\$ per cwt. — par cwt.	¢ per lb. b.f. — par liv. m.g.		
April 1 to March 31 — 1 <sup>er</sup> avril au 31 mars							
April 1, 1971 — May 31, 1971 — 1 <sup>er</sup> avril 1971 — 31 mai 1971 .....	1.25	35.71	.10	—	2.40	50.28	
June 1, 1971 — March 31, 1972 — 1 <sup>er</sup> juin 1971 — 31 mars 1972 .....	1.25	35.71	.10	—	2.05	30.00	
April 1, 1972 — March 31, 1973 — 1 <sup>er</sup> avril 1972 — 31 mars 1973 .....	1.25	35.71	.10	—	1.50	30.00	
April 1, 1973 — July 31, 1973 — 1 <sup>er</sup> avril 1973 — 31 juillet 1973 ....	1.45	41.43	.10	—	1.50	30.00	
August 1, 1973 — March 31, 1974 — 1 <sup>er</sup> août 1973 — 31 mars 1974 .....	2.01(1)	57.43(1)	.10	—	2.06	46.00	
April 1, 1974 — May 31, 1974 — 1 <sup>er</sup> avril 1974 — 31 mai 1974 .....	2.30(2)	65.71(2)	.15	—	1.50	30.00	
June 1, 1974 — 1 <sup>er</sup> juin 1974 .....	2.56(2)	73.14(2)	.15	—	1.50	30.00	

(1) 56 cents on all deliveries and \$1.45 (41.43¢ on cream) paid on deliveries covered by subsidy eligibility quota. — 56 cents sur tous contingents et \$1.45 (41.43¢ crème) aux contingents admissibles aux subventions.

(2) On all deliveries covered by MSQ. — Sur toutes les livraisons couvertes par les contingents de mise en marché.

TABLE 2. Milk Production and Utilization, by Province,  
September 1973 and 1974

TABLEAU 2. Production et utilisation du lait par province,  
septembre 1973 et 1974

Province and year — Province et année	Total milk production — Production totale de lait	Utilization — Utilisation					Fluid sales — Ventes à l'état liquide
		Factory products — Produits des fabriques	Farm butter — Beurre de ferme	Farm-home consumed — Consommé dans la ferme	Fed to livestock — Donné aux animaux		
thousand pounds — milliers de livres							
P.E.I. — Î. P.-É. .... 1973	18,616	15,476	24	765	414	1,937	
1974	17,684	14,801	—	568	458	1,857	
N.S. — N.-É. .... 1973	28,388	8,185	70	693	400	19,040	
1974	28,942	7,971	—	702	500	19,769	
N.B. — N.-B. .... 1973	20,045	8,144	140	665	417	10,679	
1974	19,062	6,823	—	682	368	11,189	
Qué. .... 1973	612,850	483,481	328	7,866	8,500	112,675	
1974	618,406	483,475	—	7,487	7,707	119,737	
Ont. .... 1973	503,597	288,299	281	6,900	18,500	189,617	
1974	519,583	300,782	—	6,795	18,664	193,342	
Man. .... 1973	63,315	36,595	234	3,276	2,781	20,429	
1974	61,322	34,004	—	3,116	2,999	21,203	
Sask. .... 1973	52,129	25,785	983	6,400	3,384	15,577	
1974	45,683	21,154	—	5,386	3,386	15,757	
Alta. — Alb. .... 1973	112,975	67,028	889	6,429	5,000	33,629	
1974	100,778	54,379	—	5,366	5,400	35,633	
B.C. — C.-B. .... 1973	74,059	20,026	93	1,338	2,200	50,402	
1974	78,636	20,192	—	1,354	2,700	54,390	
Total .... 1973	1,485,974	953,019	3,042	34,332	41,596	453,985	
1974	1,490,096	943,581	—	31,456	42,182	472,877	

TABLE 3. Milk Production and Utilization: Cumulative Data, by Province,  
January-September, 1973 and 1974

TABLEAU 3. Production et utilisation du lait: données cumulatives par province,  
janvier-septembre 1973 et 1974

Province and year — Province et année	Total milk production — Production totale de lait	Utilization — Utilisation				
		Factory products — Produits des fabriques	Farm butter — Beurre de ferme	Farm-home consumed — Consommé dans la ferme	Fed to livestock — Donné aux animaux	Fluid sales — Ventes à l'état liquide
thousand pounds — milliers de livres						
P.E.I. — I. P.-É. .... 1973	141,555	111,697	211	6,479	4,964	18,204
1974	134,210	104,337	—	5,452	5,869	18,552
N.S. — N.-É. .... 1973	254,132	78,829	913	6,593	5,598	162,199
1974	248,022	70,664	—	5,799	6,060	165,499
N.B. — N.-B. .... 1973	180,618	63,990	1,451	5,731	5,570	103,876
1974	172,035	56,666	—	5,244	5,497	104,628
Qué. .... 1973	4,908,114	3,637,831	3,205	71,106	170,655	1,025,317
1974	5,026,337	3,724,954	—	65,380	171,083	1,064,920
Ont. .... 1973	4,634,663	2,685,478	2,854	67,423	213,746	1,665,162
1974	4,589,956	2,623,669	—	63,545	217,133	1,685,609
Man. .... 1973	637,474	375,419	2,270	29,696	34,007	196,082
1974	604,033	343,143	—	28,491	35,796	196,603
Sask. .... 1973	517,426	256,911	10,016	61,633	43,961	144,905
1974	435,368	197,730	—	48,715	42,316	146,607
Alta. — Alb. .... 1973	1,080,067	628,419	9,547	56,473	73,692	311,936
1974	983,683	540,556	—	49,221	72,402	321,504
B.C. — C.-B. .... 1973	735,051	236,980	843	12,400	20,930	463,898
1974	758,158	232,865	—	11,782	24,749	488,762
Total .... 1973	13,089,100	8,075,554	31,310	317,534	573,123	4,091,579
1974	12,951,802	7,894,584	—	283,629	580,905	4,192,684

TABLE 4. Milk Equivalent of Factory Products and Fluid Sales, by Province,  
September 1973 and 1974

TABLEAU 4. Équivalent en lait des produits de fabrique et ventes de lait et de crème  
de consommation, par province,  
septembre 1973 et 1974

Province and year — Province et année	Creamery butter — Beurre de crémerie	Cheese(1) — Fromage(1)	Concentrated milk products and ice cream mix(2) — Produits concentrés du lait et mélange pour crème glacée(2)	Fluid milk — Lait de consommation	Fluid cream — Crème de consommation
	thousand pounds of milk — milliers de livres de lait				
P.E.I. — Î. P.-É. .... 1973	7,254	3,036	5,186	1,843	94
	1974	7,769	4,125	2,907	87
N.S. — N.-É. .... 1973	2,808	1,793	3,584	17,091	1,949
	1974	1,802	2,013	4,156	1,959
N.B. — N.-B. .... 1973	6,248	715	1,181	9,859	820
	1974	4,633	440	1,750	936
Qué. .... 1973	329,028	113,952	40,501	98,316	14,359
	1974	301,813	139,015	42,647	18,014
Ont. .... 1973	129,168	110,605	48,526	166,247	23,370
	1974	150,509	106,435	43,838	26,038
Man. .... 1973	23,423	10,167	3,005	17,010	3,419
	1974	19,820	10,803	3,381	3,335
Sask. .... 1973	23,587	374	1,824	13,708	1,869
	1974	17,995	1,518	1,641	1,828
Alta. — Alb. .... 1973	46,613	5,753	14,662	28,273	5,356
	1974	35,123	6,666	12,590	5,613
B.C. — C.-B. .... 1973	5,265	2,651	12,110	42,691	7,711
	1974	3,627	2,519	14,046	9,015
Total .... 1973	573,394	249,046	130,579	395,038	58,947
	1974	543,091	273,534	126,956	66,825

(1) Includes the milk equivalent of cheddar and other factory cheese made from whole milk and cream. — Comprend l'équivalent en lait du cheddar et d'autres fromages de fabrique à base de lait entier et de crème.

(2) Combined to avoid disclosing individual company operations. — Chiffres regroupés pour garantir le secret des renseignements individuels.

TABLE 5. Milk Utilization: In Factories, in Dairies and on Farms, as Percentage of Production, by Province, September 1974

TABLEAU 5. Utilisation de lait: laiteries, fabriques et fermes, en pourcentage de la production, par province, septembre 1974

Province	Used in manufacture				Used for fluid sales - Utilisé pour ventes à l'état liquide	Used on farms			
	Utilisé dans les fabriques					Total	Utilisé sur les fermes		
	Creamery butter - Beurre de crémerie	Cheese - Fromage	Conc. milk and ice cream mix - Lait conc. et mélange pour crème glacée				For farm butter - Beurre de ferme	In farm homes - Consommé dans la ferme	
percentages — pourcentages									
P.E.I. — Î. P.-É. ....	44	23	17	84	10	—	3	3	
N.S. — N.-É. ....	6	7	15	28	68	—	2	2	
N.B. — N.-B. ....	25	2	9	36	59	—	3	2	
Qué. ....	49	22	7	78	20	—	1	1	
Ont. ....	29	21	8	58	37	—	1	4	
Man. ....	32	18	5	55	35	—	5	5	
Sask. ....	39	3	4	46	35	—	12	7	
Alta. — Alb. ....	35	7	12	54	36	—	5	5	
B.C. — C.-B. ....	5	3	18	26	69	—	2	3	
Canada ....	36	18	9	63	32	—	2	3	

TABLE 6. Butter Made on Farms, by Province, September 1973 and Cumulative January-September 1973

TABLEAU 6. Beurre fabriqué à la ferme, par province, septembre 1973 et cumulatif janvier-septembre 1973

Province	September — Septembre			January-September — Janvier-septembre		
	1973	1974	% of/de 1974	1973	1974	% of/de 1974
	'000 lb.		%	'000 lb.		%
P.E.I. — Î. P.-É. ....	1	..	..	9	..	..
N.S. — N.-É. ....	3	..	..	39	..	..
N.B. — N.-B. ....	6	..	..	62	..	..
Qué. ....	14	..	..	137	..	..
Ont. ....	12	..	..	122	..	..
Man. ....	10	..	..	97	..	..
Sask. ....	42	..	..	428	..	..
Alta. — Alb. ....	38	..	..	408	..	..
B.C. — C.-B. ....	4	..	..	36	..	..
Total ....	130	..	..	1,338	..	..

.. Figures not available. — Nombres indisponibles

TABLE 7. Production Trends as Indicated by Reports in the Farm Survey, Conducted as of the 15th of each Month

TABLEAU 7. Évolution de la production telle qu'elle se dégage de l'enquête agricole menée le 15 de chaque mois

A. Cows Milked: Percentage of Total Milk Cows, by Province  
August, September and October 1973 and 1974

A. Vaches traites: pourcentage du nombre total de vaches laitières par province,  
août, septembre et octobre 1973 et 1974

Province	August - Août		September - Septembre		October - Octobre	
	1973	1974	1973	1974	1973	1974
percentages - pourcentages						
P.E.I. - Î. P.-É. ....	83.9	84.1	84.0	79.7	81.5	82.0
N.S. - N.-É. ....	73.4	70.1	71.5	70.6	69.6	70.9
N.B. - N.-B. ....	77.9	74.2	76.1	72.4	73.5	72.7
Qué. ....	81.8	81.3	81.0	80.8	79.5	78.9
Ont. ....	75.6	76.1	75.3	75.2	74.2	73.3
Man. ....	70.5	65.7	67.0	64.8	64.8	67.7
Sask. ....	71.6	68.7	66.0	68.5	62.6	64.0
Alta. - Alb. ....	75.0	74.5	73.3	74.7	68.0	68.1
B.C. - C.-B. ....	74.4	74.7	75.2	73.8	73.2	74.5
Canada ....	77.8	77.4	76.8	76.8	75.0	74.8

B. Milk Production Per Cow: Daily Averages for All Cows and for  
Cows Milked, by Province  
September 1974 and October 1973 and 1974

B. Production de lait par vache: moyennes quotidiennes pour l'ensemble  
des vaches et pour les vaches traitées, par province  
septembre 1974 et octobre 1973 et 1974

Province	All cows - Ensemble des vaches			Cows milked - Vaches traitées		
	September 1974 Septembre	October 1974 Octobre	October 1973 Octobre	September 1974 Septembre	October 1974 Octobre	October 1973 Octobre
pounds - livres						
P.E.I. - Î. P.-É. ....	26.4	24.0	22.8	33.2	29.3	28.0
N.S. - N.-É. ....	21.5	21.5	19.7	30.5	30.3	28.3
N.B. - N.-B. ....	23.0	19.1	20.0	31.4	26.3	27.3
Qué. ....	22.2	17.8	18.8	27.5	22.5	23.7
Ont. ....	25.1	22.1	22.6	33.4	30.1	29.8
Man. ....	19.4	19.6	19.1	30.0	29.0	29.5
Sask. ....	20.9	16.7	16.6	30.6	26.0	26.5
Alta. - Alb. ....	24.3	19.7	21.1	32.5	28.9	31.1
B.C. - C.-B. ....	29.8	30.0	28.5	40.4	40.3	37.2
Canada ....	23.4	20.7	20.6	30.5	27.7	27.3

TABLE 8. Farm Cash Receipts from the Sale of Milk,  
Cream and Farm Butter, by Province  
September 1973 and 1974(1)

TABLEAU 8. Recettes monétaires agricoles provenant de la vente de lait,  
de crème et de beurre de ferme, par province,  
septembre 1973 et 1974(1)

Province and year — Province et année	Creamery butter- fat — Gras de beurre de fabrique	Cheese milk — Lait pour fromage	Milk for ice cream mix and concentration — Lait pour mélange de crème glacée et lait concentré	Fluid cream — Crème fluide	Fluid milk — Lait fluide	Farm butter — Beurre de ferme	Total
thousand dollars — milliers de dollars							
P.E.I. — Î. P.-É. .... 1973	196	131	245	7	134	—	704(2)
	253	255	182	8	172	—	856(2)
N.S. — N.-É. .... 1973	71	75	166	173	1,516	—	2,001
	50	111	262	209	1,900	—	2,523(2)
N.B. — N.-B. .... 1973	153	29	58	36	850	1	1,127
	134	23	110	40	1,069	—	1,371(2)
Qué. .... 1973	15,688	5,379	2,048	719	7,708	1	31,062(2)
	19,484	9,091	2,765	1,140	10,254	—	42,030(2)
Ont. .... 1973	5,823	5,497	2,394	1,187	12,585	1	27,278(2)
	8,852	6,908	2,836	1,789	16,881	—	36,913(2)
Man. .... 1973	564	474	150	167	1,262	—	2,598(2)
	820	623	256	251	1,730	—	3,650(2)
Sask. .... 1973	600	17	81	83	1,077	1	1,855(2)
	538	97	105	117	1,493	—	2,340(2)
Alta. — Alb. .... 1973	1,546	303	723	254	2,174	—	4,965(2)
	1,393	471	767	318	3,071	—	5,977(2)
B.C. — C.-B. .... 1973	234	119	559	711	3,936	—	5,559
	248	174	996	1,002	5,041	—	7,434(2)
<b>Total</b> .... 1973	<b>24,875</b>	<b>12,024</b>	<b>6,424</b>	<b>3,337</b>	<b>31,242</b>	<b>4</b>	<b>77,149(2)</b>
	<b>31,772</b>	<b>17,753</b>	<b>8,279</b>	<b>4,874</b>	<b>41,611</b>	<b>—</b>	<b>103,094(2)</b>

(1) See paragraph 4, page 4, re farm cash receipts. — Voir paragraphe 4, page 4, recettes agricoles monétaires. (2) Represents the market price less levies collected under provincial authority. Levies on milk in excess of quota are subject to rebate. Levies by category of milk are not available, therefore farm cash receipts are not additive. — Représente le prix de marché moins les impôts perçus par la province. Les impôts perçus en surplus sur le lait du taux font l'objet d'une remise. Les chiffres des impôts perçus par catégorie de lait sont indisponibles; de ce fait, les recettes en espèces des fermes ne s'additionnent pas.

TABLE 9. Farm Cash Receipts from the Sale of Milk,  
Cream and Farm Butter, Cumulative Data, by Province,  
January-September 1973 and 1974(1)

TABLEAU 9. Recettes monétaires agricoles provenant de la vente de lait,  
de crème et de beurre de ferme, chiffres cumulatifs par province  
janvier-septembre 1973 et 1974(1)

Province and year — Province et année	Creamery butter- fat — Gras de beurre de fabrique	Cheese milk — Lait pour fromage	Milk for ice cream mix and concentration — Lait pour mélange de crème glacée et lait concentré	Fluid cream — Crème fluide	Fluid milk — Lait fluide	Farm butter — Beurre de ferme	Total	
thousand dollars — milliers de dollars								
P.E.I. — Î. P.-É. .... 1973	1,376	800	1,861	70	1,209	—	5,256(2)	
1974	1,373	1,512	1,801	96	1,622	—	6,314(2)	
N.S. — N.-É. .... 1973	792	620	1,387	1,391	11,884	4	16,078	
1974	498	1,025	1,856	1,689	15,335	—	20,334(2)	
N.B. — N.-B. .... 1973	1,156	194	516	380	7,432	9	9,687	
1974	1,039	173	739	396	9,349	—	11,666(2)	
Qué. .... 1973	108,314	44,157	17,226	6,686	63,009	9	235,825(2)	
1974	123,859	65,718	22,674	8,626	84,130	—	300,092(2)	
Ont. .... 1973	57,771	41,742	19,642	10,559	107,607	9	235,267(2)	
1974	73,481	49,877	23,887	13,558	139,645	—	297,683(2)	
Man. .... 1973	5,579	4,483	1,550	1,416	11,054	2	23,896(2)	
1974	6,485	5,877	2,521	2,254	14,678	—	31,555(2)	
Sask. .... 1973	5,804	156	822	686	8,962	9	16,399(2)	
1974	4,679	464	1,085	980	12,753	—	19,875(2)	
Alta. — Alb. .... 1973	14,015	2,307	6,149	2,252	17,656	4	42,121(2)	
1974	12,864	3,575	7,478	2,868	25,812	—	52,242(2)	
B.C. — C.-B. .... 1973	2,580	962	6,058	6,785	32,432	4	48,821	
1974	3,535	1,488	8,333	9,477	43,461	—	66,061(2)	
Total .... 1973	197,387	95,421	55,211	30,225	261,245	50	633,350(2)	
	1974	227,813	129,709	70,374	39,944	346,785	—	805,822(2)

See footnote(s) Table 8, page 11. — Voir renvoi(s) tableau 8, page 11.

TABLE 10. Average Farm Values of Cream, Milk and Farm Butter, by Province,  
September 1973 and 1974(1)

TABLEAU 10. Valeurs moyennes à la ferme de la crème, du lait et du beurre de ferme, par province,  
septembre 1973 et 1974(1)

Province and year — Province et année	Cream for butter	Milk for butter	Milk for cheese(2)	Milk for ice cream mix and concen- tration	Average for manu- facturing milk(3)	Average for all manufac- turing uses(4)
	Crème pour la fabri- cation de beurre	Lait pour la fabri- cation de beurre	Lait pour la fabri- cation de fromage(2)	Lait pour la fabri- cation de mélange- s et à concentré	Moyenne du lait indus- trielle(3)	Moyenne du lait et de la crème indus- triels(4)
cents per lb. b.f. — cents par liv. m.g.				per cwt. — \$ — par cwt.		
P.E.I.(5) — Î. P.-É.(5) 1973 1974	78.0 94.0	— —	4.33 6.18	4.73 6.28	4.57 6.21	3.70 4.66
N.S.(5) — N.-É.(5) .... 1973 1974	73.0 80.0	— —	4.19 5.50	4.64 6.31	4.48 6.05	3.81 5.31
N.B.(5) — N.-B.(5) .... 1973 1974	71.0 84.0	— —	4.01 5.29	4.90 6.30	4.59 6.07	2.95 3.91
Qué.(5) ..... 1973 1974	71.0 82.0	142.0 192.0	4.72 6.54	5.06 6.48	4.88 6.60	4.78 6.48
Ont.(5) ..... 1973 1974	69.0 82.7	141.9(6) 185.3(6)	4.97(6) 6.49(6)	4.93(6) 6.47(6)	4.94 6.45	4.76 6.18
Man.(5) ..... 1973 1974	69.5 75.5	— 178.0	4.67 5.77	5.00 7.58	4.74 6.18	3.25 5.00
Sask.(5) ..... 1973 1974	73.4 86.3	— —	4.45 6.40	4.45 6.40	4.46 6.40	2.71 3.50
Alta.(5) — Alb.(5) .... 1973 1974	75.4 83.4	148.3 194.6	5.28 7.07	4.93 6.10	5.07 6.53	3.84 4.84
B.C.(5) — C.-B.(5) .... 1973 1974	— —	128.6(7) 196.7(7)	4.50(7) 6.91(7)	4.62(7) 7.09(7)	4.55 7.02	4.55 7.02
Canada(5) ..... 1973 1974	72.3 83.5	142.0 189.9	4.83 6.49	4.92 6.52	4.89 6.54	4.55 6.13

See footnote(s) at end of table. — Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 10. Average Farm Values of Cream, Milk and Farm Butter, by Province, September 1973 and 1974(1) — Concluded

TABLEAU 10. Valeurs moyennes à la ferme de la crème, du lait et du beurre de ferme par province, septembre 1973 et 1974(1) — fin

Province and year — Province et année	Fluid milk — Lait nature	Fluid milk for cream — Lait nature pour la production de crème	Average fluid — Moyenne du lait nature	Farm butter — Beurre de ferme	Average of total sales — Moyenne des ventes totales
	per cwt. — \$ — par cwt.				per lb. — par liv.
P.E.I.(5) — Î. P.-É.(5) .. 1973	7.26	7.26	7.26	72	4.09
1974	9.72	9.72	9.72	—	5.22
N.S.(5) — N.-É.(5) .....	8.87	8.87	8.87	65	7.35
1974	10.67	10.67	10.67	—	9.13
N.B.(5) — N.-B.(5) .....	8.62	4.40	8.30	66	5.98
1974	10.43	4.31	9.91	—	7.64
Qué(5) .....	7.84	5.01	7.48	73	5.29
1974	10.08	6.33	9.52	—	7.08
Ont.(5) .....	7.57	5.08	7.26	72	5.75
1974	10.09	6.87	9.66	—	7.54
Man.(5) .....	7.42	4.87	7.00	64	4.59
1974	9.68	7.52	9.34	—	6.67
Sask.(5) .....	7.86	4.45	7.45	62	4.49
1974	10.72	6.40	10.22	—	6.37
Alta.(5) — Alb.(5) .....	7.69	4.74	7.22	62	4.97
1974	10.23	5.67	9.51	—	6.69
B.C.(5) — C.-B.(5) .....	9.22(8)	9.22(8)	9.22(8)	60	7.89
1974	11.11(8)	11.11(8)	11.11(8)	—	10.00
Canada(5) .....	7.91	5.66	7.62	67	5.54
1974	10.25	7.29	9.83	—	7.36

(1) See paragraph 4, page 4, re farm cash receipts. — Voir paragraphe 4, page 4, recettes en espèces des fermes. (2) Includes the milk equivalent of cheddar and other factory cheese made from whole milk and cream. — Y compris l'équivalent en lait du cheddar et d'autres fromages industriels faits à partir de lait entier et de crème. (3) Includes columns 2, 3 and 4. — Y compris les colonnes 2, 3 et 4. (4) Includes columns 1, 2, 3 and 4. — Y compris les colonnes 1, 2, 3 et 4. (5) Where applicable, 1973 and 1974 values are not adjusted for Levies collected under provincial authority. — Lorsqu'il y a lieu, les valeurs de 1973 et de 1974 ne sont pas ajustées en fonction des impôts perçus par une autorité provinciale. (6) Value of milk for creamery butter, cheese and ice cream mix based on "blend prices" calculated from O.M.M.B. data. — La valeur du lait destiné à la fabrication du beurre de crémierie de fromage et de mélange pour crème glacée est fondée sur les "prix mélangés" calculés à partir des données de la O.V.L.O. (7) Based on Class III qualifying milk. — Valeurs fondées sur le lait de la catégorie III. (8) Based on Class I qualifying milk. — Valeurs fondées sur le lait de la catégorie I.

TABLE 11. Creamery Butter: Domestic Disappearance for September, January-September, January-December 1965 to 1974

TABLEAU 11. Beurre de fabrique: consommation domestique pour septembre, janvier-septembre, janvier-décembre, 1965 à 1974

Year — Année	September — Septembre		January-September — Janvier-septembre		January-December — Janvier-décembre	
	Total	Per capita — Par bouche	Total	Per capita — Par bouche	Total	Per capita — Par bouche
	'000 lb. — liv.	lb. — liv.	'000 lb. — liv.	lb. — liv.	'000 lb. — liv.	lb. — liv.
1965 .....	31,119	1.58	261,927	13.31	356,201	18.10
1966 .....	30,863	1.54	259,781	12.96	347,819	17.35
1967 .....	26,747	1.31	246,218	12.05	336,982	16.49
1968 .....	28,461	1.37	248,953	11.99	333,110	16.04
1969 .....	24,838	1.18	239,888	11.38	322,607	15.30
1970 .....	30,425	1.42	238,802	11.16	327,873	15.32
1971 .....	28,107	1.30	244,760	11.33	328,623	15.22
1972 .....	26,724	1.22	235,701	10.79	316,759	14.50
1973 .....	25,698	1.16	216,235	9.77	293,794	13.28
1974 .....	20,145	.91	210,047	9.42	—	—

TABLE 12. Cheese, Supply and Disposition, Canada, September and Cumulative January-September 1970 to 1974

TABLEAU 12. Fromage: ressources et utilisations, Canada, septembre et cumulatif janvier-septembre 1970 à 1974

Year — Année	Stocks beginning — Stocks au début	Produc- tion — Produc- tion	Im- ports(1) — Importa- tions(1)	Ex- ports(1) — Exporta- tions(1)	Stocks end — Stocks (à la fin)	Domestic disappearance — Consommation domestique	
						September — Septembre	Jan.-Sept. — Janv.-sept.
						lb. — '000 — liv.	
<b>Cheddar cheese — Fromage cheddar</b>							
1970 .....	74,748	15,306	—	736	73,394	15,924	119,656
1971 .....	62,350	19,248	—	1,323	68,813	11,462	115,408
1972 .....	82,489	18,751	—	354	82,894	17,992	122,153
1973 .....	73,002	17,507	—	70	74,091	16,348	135,364
1974 .....	73,880	19,233	—	13	74,570	18,530	151,870
<b>Process cheese — Fromage refait</b>							
1970 .....	8,624	12,417	292	104	7,981	13,248	72,308
1971 .....	9,861	10,450	250	149	6,864	13,548	78,013
1972 .....	14,728	12,203	325	25	12,230	15,001	83,864
1973 .....	9,123	13,375	366	17	8,359	14,488	92,858
1974 .....	12,906	14,220	124	8	12,560	14,682	96,303
<b>Other cheese (hard and soft varieties)</b>							
<b>Autres variétés (à pâte ferme et à pâte molle)</b>							
1973 .....	14,031	5,172	3,098	331	11,929	10,041	68,273
1974 .....	16,075	5,669	3,499	169	16,014	9,060	69,604

(1) Data for 1974 are preliminary and subject to revision. — Les données de 1974 sont préliminaires et sujettes à révision.

TABLE 13. Principal Concentrated Milk Products, Supply and Disposition, Canada,  
September and Cumulative January-September 1970 to 1974

TABLEAU 13. Principaux produits de lait concentré, ressources et utilisations, Canada,  
septembre et cumulatif janvier-septembre 1970 à 1974

Year — Année	Evaporated whole milk — Lait entier évaporé						
	Stocks beginning	Produc- tion	Im- ports(1)	Ex- ports(1)	Stocks end	Domestic disappearance	
	Stocks au début	Produc- tion	Importa- tions(1)	Exporta- tions(1)	Stocks (à la fin)	—	Consommation domestique
	—	—	—	—	—	September — Septembre	Jan.-Sept. — Janv.-sept.
lb. — '000 — liv.							
1970 .....	41,406	23,176	—	1,025	40,061	23,496	194,953
1971 .....	34,594	24,725	—	5	37,533	21,781	200,134
1972 .....	44,051	20,765	—	42	44,569	20,205	182,879
1973 .....	32,345	19,047	—	—	34,047	17,345	178,935
1974 .....	36,723	16,273	—	—	36,396	16,600	172,742
Partly skimmed evaporated milk — Lait évaporé partiellement écrémé							
1970 .....	707	625	—	—	618	714	5,787
1971 .....	698	653	—	—	637	714	6,880
1972 .....	708	522	—	—	793	437	5,601
1973 .....	519	233	—	—	490	262	3,239
1974 .....	334	97	—	—	193	238	1,951
Condensed whole milk — Lait entier condensé							
1970 .....	1,185	1,344	—	—	1,368	1,161	12,506
1971 .....	1,480	1,665	—	—	930	2,215	12,301
1972 .....	943	1,856	—	—	1,169	1,630	12,502
1973 .....	1,120	2,107	—	—	1,280	1,947	14,869
1974 .....	1,573	1,527	—	—	1,454	1,646	14,559
Skim milk powder — Lait écrémé en poudre							
1970 .....	156,031	34,755	—	17,811	164,252	8,723	59,923
1971 .....	89,302	28,034	—	12,680	69,707	34,949	97,715
1972 .....	150,025	35,962	—	14,489	171,466	32	95,260
1973 .....	103,823	30,387	—	22,234	113,823	(2)	81,967
1974 .....	126,853	31,534	—	6,574	123,166	28,647	153,175

(1) Data for 1974 are preliminary and subject to revision. — Les données de 1974 sont préliminaires et sujettes à révision. (2) Disappearance for the month cannot be estimated because month-end stocks and exports (with inevitable lag) exceed total supply. — On ne peut pas estimer cette donnée parce que les stocks de fin du mois et les exportations (vu le retard inévitable) sont supérieurs à l'approvisionnement total.

TABLE 14. *Ice Cream: Production of Hard and Soft Types, by Province, October and Cumulative January-October 1973 and 1974*

TABLEAU 14. *Crème glacée: production de crèmes glacées molle et dure, par province, octobre et cumulatif janvier-octobre 1973 et 1974*

Province and year — Province et année	Ice cream					
	Hard ice cream — Crème glacée dure		Soft ice cream — Crème glacée molle		Total Crème glacée	
	October — Octobre	January- October — Janvier- octobre	October — Octobre	January- October — Janvier- octobre	October — Octobre	January- October — Janvier- octobre
thousand gallons — milliers de gallons						
P.E.I. — I. P.-É. .... 1973	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)
P.E.I. — I. P.-É. .... 1974	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)
N.S. — N.É. .... 1973	174	2,108	11	202	185	2,310
N.S. — N.É. .... 1974	186	2,120	20	243	206	2,363
N.B. — N.-B. .... 1973	159	1,584	1	40	160	1,624
N.B. — N.-B. .... 1974	140	1,575	—	42	140	1,617
Qué. .... 1973	1,016	13,201	33	997	1,049	14,198
Qué. .... 1974	1,019	13,389	22	1,035	1,041	14,424
Ont. .... 1973	1,442	18,093	12	268	1,454	18,361
Ont. .... 1974	1,198	17,480	15	287	1,213	17,767
Man. .... 1973	350	2,783	14	276	364	3,059
Man. .... 1974	258	2,886	14	294	272	3,180
Sask. .... 1973	154	1,853	17	342	171	2,195
Sask. .... 1974	153	1,759	25	317	178	2,076
Alta. — Alb. .... 1973	412	4,812	44	772	456	5,584
Alta. — Alb. .... 1974	446	4,875	50	693	496	5,568
B.C. — C.-B. .... 1973	399	5,104	53	910	452	6,014
B.C. — C.-B. .... 1974	515	5,510	59	862	574	6,372
Total .... 1973	4,106	49,538	185	3,807	4,291	53,345
Total .... 1974	3,915	49,594	205	3,773	4,120	53,367

(1) Excluded to avoid disclosure of individual plant operations. — Exclus afin de ne pas divulguer les opérations de certaines compagnies en particulier.

TABLE 15. *Production of Other Products in Ice Cream Industry, Canada, October and Cumulative January-October 1973 and 1974*

TABLEAU 15. *Production d'autres produits de l'industrie de la crème glacée par province, octobre et cumulatif janvier-octobre 1973 et 1974*

Year — Année	Milkshake mix — Mélange pour lait fouetté		Sherbet — Sorbets		Water ices — Eaux glacées		Ice milk — Lait congelé	
	October — Octobre	January- October — Janvier- octobre	October — Octobre	January- October — Janvier- octobre	October — Octobre	January- October — Janvier- octobre	October — Octobre	January- October — Janvier- octobre
thousand gallons — milliers de gallons								
1973 .....	119.0	1,438.1	64.6	801.6	78.6	3,195.8	165.7	2,644.6
1974 .....	120.8	1,623.3	53.5	754.8	51.8	2,474.0	168.9	2,427.1

TABLE 16. Total Reported Domestic Sales of Skim Milk Powder with Related Price Data, Quebec and Ontario, October 1974(1)

TABLEAU 16. Total des ventes domestiques déclarées de lait écrémé en poudre y compris les données sur les prix au Québec et en Ontario, octobre 1974(1)

(Data on Export Sales not included due to disclosure provisions of Statistics Act)

(Les données sur les ventes à l'exportation ne sont pas publiées, en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique)

Province and classification — Province et classement	Domestic sales of skim milk powder Ventes domestiques de lait écrémé en poudre					
	Total reported — Ventes totales déclarées	Range of reported prices(2) — Échelle des prix déclarés(2)	Weighted average selling price F.O.B. plant (net) — Prix de vente moyen pondéré F.O.B. usine (net)	Bulk of sales — Volume des ventes		
				Price range(3) — Échelle de prix(3)	Volume as a % of total reported — Volume en % des ventes totales déclarées	
	'000 lb. — liv.	per 1b. — £ — par liv.				%
<u>Québec</u>						
Spray — Procédé vaporisateur	16,867	49.8-55.8	53.27	53.6-54.0		66
Roller — Procédé cylindre ...	(4)	(4)	(4)	(4)		(4)
Feed — Pour de la provende ..	(4)	(4)	(4)	(4)		(4)
<u>Ontario</u>						
Spray — Procédé vaporisateur	5,890	50.8-64.8	53.82	53.6-54.0		65
Roller — Procédé cylindre ...	—	—	—	—		—
Feed — Pour de la provende ..	(4)	(4)	(4)	(4)		(4)

(1) At time of publication reports had not been received from 4 of 60 plants listed as producing in Quebec and Ontario, therefore, the table should not be interpreted as covering total sales in these provinces. — Au moment de mettre sous presse, des usines productrices au Québec et en Ontario ne nous avaient pas encore fait parvenir leurs déclarations; de ce fait, le tableau ne doit pas être interprété comme représentant les ventes totales de ces provinces.

(2) Mid-points of lowest and highest half cent range in which sales were reported. — Points moyens de la plus haute et de la plus basse échelle de demi cent dans laquelle les ventes ont été déclarées.

(3) The price range of bulk of sales is the price interval in which the largest volume of sales occurred as compared to all other price intervals. — L'échelle de prix du volume des ventes est l'écart de prix où se situe le plus gros volume de ventes.

(4) Excluded to avoid disclosure of individual plant operations. — Exclus afin de ne pas divulguer les opérations de certaines compagnies en particulier.

Livestock and Animal Products Section, Agriculture Division

Section du bétail et des produits d'origine animale, Division de l'agriculture



STATISTICS CANADA LIBRARY  
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA



1010757766